

Ir-raba aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi, kisret il-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità u naqset milli ttiprovdi motivazzjoni, meta kkonfermat il-multa imposta fuq Sony ibbażata fuq l-istess dħul li kien ifforma l-bażi għal multa separata imposta fuq Lite-On.

- Il-Qorti Ġenerali kisret il-prinċipju, fil-Linji Gwida għall-Kalkolu tal-Ammont tal-Multi, li l-valur tal-bejgħ għandu "jirrifletti l-importanza ekonomika tal-ksur" [traduzzjoni mhux uffiċjali] u l-"piz relattiv ta' kull impriza involuta fil-ksur" [traduzzjoni mhux uffiċjali], u kisret il-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità.
- Il-Qorti Ġenerali naqset milli twestaq l-obbligu ta' motivazzjoni tagħha għaliex naqset milli tindirizza b'mod adegwat l-argument li t-tehid inkunsiderazzjoni doppju zied l-importanza ekonomika tal-ksur.
- Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ħadhet l-argument tal-appellanti li l-Kummissjoni kienet naqset milli tiġġustifika t-tbeġid tagħha mill-prattika stabbilita tagħha.

Appell ipprezentat fl-20 ta' Settembru 2019 minn Sony Optiarc, Inc, Sony Optiarc America, Inc mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fit-12 ta' Lulju 2019 fil-Kawża T-763/15, Sony Optiarc, Sony Optiarc America vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-698/19 P)

(2019/C 383/60)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Sony Optiarc, Inc, Sony Optiarc America, Inc (iktar 'il quddiem "Sony" jew l-"appellanti") (rappreżentanti: N. Levy, avocat, R. Snelders, avocat, E.M. Kelly, Solicitor)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza appellata;
- tilqa' t-talbiet imressqa fl-ewwel istanza;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż, inklużi dawk sostnuti fil-kuntest tal-proċeduri fl-ewwel istanza.

Sussidjarjament, jekk l-istadju tal-proċeduri ma jippermettix lill-Qorti tal-Ġustizzja tiddeċiedi, l-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tibgħat lura l-kawża lill-Qorti Ġenerali;
- tirriżerva l-ispejjeż tal-proċeduri fl-ewwel istanza u tal-appell.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti jinvokaw erba' aggravji insostenn tal-appell tagħhom.

L-ewwel aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet żball meta ssostitwixxiet il-motivazzjoni tad-Deċiżjoni (Deċiżjoni tal-Kummissjoni fil-Każ AT.39639 – Disk drives ottici) b'dik tagħha.

- Id-Deċiżjoni kienet ibbażata fuq il-konstatazzjoni li l-appellanti pparteċipaw f'"diversi istanzi ta' ksur separati" [traduzzjoni mhux uffiċjali] li jistgħu jiġu kkaratterizzati wkoll bħala ksur uniku u kontinwu. Il-Qorti Ġenerali aċċettat li mhux il-kuntatti individwali kollha allegati fid-Deċiżjoni kienu ġew ipprovat.

— Kuntatti mhux ipprovati ma jistgħux jammontaw għal istanzi ta' ksur tal-Artikolu 101(1) TFUE. Il-Qorti Ġenerali madankollu kkonfermat id-Deciżjoni inkwantu din tikkonstata l-eżistenza ta' ksur uniku u kontinwu abbażi ta' dawn il-kuntatti mhux ipprovati li jiffurmaw parti minn sensiela ġenerali ta' "provi u indizji li jistgħu jittiehdu inkunsiderazzjoni, meħuda fl-intier tagħhom" [traduzzjoni mhux uffiċjali] li fuqha l-Kummissjoni setgħet tibbaża ruhha. Billi ssostitwixxiet il-motivazzjoni tad-Deciżjoni b'dik tagħha, il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi.

It-tieni aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi billi kkonfermat il-konstatazzjoni tal-partecipazzjoni fi ksur uniku u kontinwu bbażata fuq numru ta' kuntatti iktar limitat minn dawk li kienu ġew identifikati fid-Deciżjoni.

— Il-Qorti Ġenerali b'mod zbaljat ikkonstatat li Sony Optiarc kienet ippartecipat b'mod kontinwu fil-ksur allegat, bejn il-25 ta' Lulju 2007 u d-29 ta' Ottubru 2008, minkejja li aċċettat li kien hemm perijodu ta' madwar hames xhur li fir-rigward tiegħu l-Kummissjoni kienet naqset milli tipprova kuntatti antikompetittivi li jinvolvu lil Sony Optiarc.

— Il-motivazzjoni tal-Qorti Ġenerali hija internament inkonsistenti, għaliex din taċċetta li ma kienx hemm kuntatti pprovati li jinvolvu lil Sony Optiarc għal perijodu ta' madwar hames xhur, iżda fl-istess hin tikkonstata li "l-itwal perijodu stabbilit mingħajr ma seħħ kuntatt huwa ta' 3 xhur biss" [traduzzjoni mhux uffiċjali] u li "[l-]parti l-kbira tal-kuntatti kienu biss xhar il-bogħod minn xulxin" [traduzzjoni mhux uffiċjali].

It-tielet aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi billi ttrattat ksur uniku u kontinwu bħala li neċessarjament jikkonsisti f'sensiela ta' istanzi ta' ksur separati.

— Il-Qorti Ġenerali naqset milli tikkonstata li l-Kummissjoni kienet kisret id-drittijiet tad-difiża ta' Sony Optiarc, minkejja l-konstatazzjoni tal-Kummissjoni fid-Deciżjoni – mingħajr allegazzjoni preċedenti fid-dikjarazzjoni tal-oġġezzjonijiet – li l-aġir allegat ma kienx jammonta biss għal ksur uniku u kontinwu iżda wkoll għal diversi istanzi separati ta' ksur.

— Il-Qorti Ġenerali b'mod zbaljat ikkonstatat li l-Kummissjoni kienet ipprovdiēt raġunijiet adegwati għall-konstatazzjoni tagħha li Sony Optiarc kienet wettqet diversi istanzi ta' ksur separati.

Ir-raba aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi, kisret il-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità u naqset milli tipprovdi motivazzjoni, meta kkonfermat il-multa imposta fuq Sony Optiarc ibbażata fuq l-istess dhul li kien ifforma l-baži għal multa separata imposta fuq Quanta.

— Il-Qorti Ġenerali kisret il-prinċipju, fil-Linji Gwida għall-Kalkolu tal-Ammont tal-Multi, li l-valur tal-bejgħ għandu "jirrifletti l-importanza ekonomika tal-ksur" [traduzzjoni mhux uffiċjali] u l-"piż relattiv ta' kull impriza involuta fil-ksur" [traduzzjoni mhux uffiċjali], u kisret il-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità.

— Il-Qorti Ġenerali naqset milli twettaq l-obbligu ta' motivazzjoni tagħha għaliex naqset milli tindirizza b'mod adegwat l-argument li t-teħid inkunsiderazzjoni doppju zied l-importanza ekonomika tal-ksur.

— Il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta' liġi meta ħadhet l-argument tal-appellanti li l-Kummissjoni kienet naqset milli tiġġustifika t-tebghid tagħha mill-prattika stabbilita tagħha.

Appell ipprezentat fl-20 ta' Settembru 2019 minn Toshiba Samsung Storage Technology Corp. u Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corp. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fit-12 ta' Lulju 2019 fil-Kawża T-8/16, Toshiba Samsung Storage Technology u Toshiba Samsung Storage Technology Korea vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-700/19 P)

(2019/C 383/61)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Toshiba Samsung Storage Technology Corp. u Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corp. (rappreżentanti: M. Bay, avvocato, J. Ruiz Calzado, abogado, A. Aresu, avvocato)